

## What marks out fair-trade products?

The fair-trade community has set itself a number of minimum standards. These cover:

- long-term trade relationships
- prices that at least cover production costs, plus extra bonuses for exceptional quality and for organic production
- producers' democratic participation in negotiations
- project support in local communities to improve infrastructure for education, healthcare and processing of products
- equal opportunities and prohibition of exploitative child labour

In addition to specialist fair-trade outlets, there are health food shops and supermarkets where you will see the following certification marks and labels (confirming that compliance with minimum fair-trade standards is independently verified):



### TEXTILES

#### Outlets that sell only fairly produced clothing

The stores listed sell only clothing that demonstrably complies with minimum ILO standards. This is generally indicated by labels (such as GOTS) or by membership of the Fair Wear Foundation (FWF).

#### Deerberg Laden

Clothes made from natural and recycled materials. Look out for GOTS certification. 30159 • Hanns-Lilje-Platz 1

#### Earth & Sky – the green shop

Modern fashion with GOTS and fair-trade certifications as well as organic products and accessories. 30159 • Röselerstraße 2

#### GREENALITY

All clothing items are produced organically and to fair-trade standards, with different certification marks. 30159 • Osterstr. 1

#### Maas Natur

All clothing items are produced organically and also to fair-trade standards, primarily with GOTS and IVN certification; some items are made with fair-trade-certified cotton. 30161 • Lister Meile 29a

#### EINS MODE BIO FAIR

Fashions for young women, organically produced; some clothing and sneakers produced to fair-trade standards 30449 • Lindener Marktplatz 10

#### Allerweltsladen

Clothing, cosmetics and handicraft items, as well as jewellery certified as being fair trade and fairly produced 30451 • Limmerstr. 44

### Stores with conventional and fair-trade clothing

The following stores sell both conventional and fairly produced clothing. Please ask in the store which garments are fair-trade/fairly produced items.

#### Rebmann Maßkonfektion

Made-to-measure clothing produced in Germany or the EU; shirts made of fair-trade cotton fabrics can be ordered 30159 • Pferdestr. 11

#### MIRA MICHI

The 'Street One' label has its products independently verified for compliance with ILO core labour standards. 30161 • Lister Meile 67

#### Der Berufsbekleider

Workwear clothing, some of it made by members of the FWF 30165 • Vahrenwalder Str. 150

#### Jäger & Sammler Textilkontor

Boutique for young fashions; some labels, such as 'Armed Angels', produce to both organic and fair-trade standards 30167 • Engelbosteler Damm 25 30449 • Stephanusstr. 27

#### Schwesterherz

Boutique for young fashions, including clothing by 'Blutgeschwister', an FWF member 30449 • Stephanusstr. 23

#### ey Linda

Boutique for young fashions, including clothing by 'Blutgeschwister', an FWF member 30449 • Stephanusstr. 17

#### MLS Safty GmbH

Niederlassung Hannover Workwear clothing, some of it made by members of the FWF 30625 • Karl-Wiechert-Allee 20

#### Outdoor and sports stores

Specialist sports and outdoor outlets, or departments in department stores, stock – especially as part of their outdoor ranges – many labels that are members of the Fair Wear Foundation (e.g. Deuter, Jack Wolfskin, Mammut, Mountain Equipment, Schöffel, Vaude). These brands include not only clothing but also bags, rucksacks, sleeping bags and accessories for leisure and outdoor activities.

#### Flagship stores

These sell only products from a label that is a member of the Fair Wear Foundation.

#### Mammut

With a focus on alpine outdoor clothing and accessories 30159 • Ernst-August-Platz 10

#### Jack Wolfskin

With a focus on outdoor clothing and accessories 30159 • Schuhstr. 1

## Labels for textiles

Clothing is not made by small family firms run as home businesses. Its production is highly complex, taking in design, primary production, spinning and dyeing of fabrics, the actual cutting and finishing, and sales, with many people involved along this chain.

The main work, the cutting and sewing, takes place in factories. It is here that most of the labour law violations take place, such as disregard for trade union freedom and for workplace health and safety, as well as sexual abuse. In respect of fair-trade clothing, therefore, the chief emphasis is on compliance with the core labour standards of the International Labour Organisation (ILO).

The Global Organic Textile Standard (GOTS) label, the Germany-based International Association of Natural Textile Industry (IVN) and the Transfair certification mark require this compliance from the production stage onwards.

The focus of the Fair Wear Foundation (FWF) is on monitoring factories; it requires its members to comply with standards and to show progressive improvement in general.

The following labels indicate that a product has been fairly produced:



### Specialist sports and outdoor outlets or depts. in department stores

Alongside conventional items, products are available from labels that are members of the Fair Wear Foundation. Please ask in the store itself.

#### SFU

Specialist sports and outdoor outlet 30159 • Schmiedestr. 24

Intersport Voßwinkel in the 'Ernst-August-Galerie' mall Specialist sports and outdoor outlet 30159 • Ernst-August-Platz 2

#### Galeria Kaufhof

Sport- und Outdoor Abteilung 30159 • Ernst-August-Platz 5

#### Karstadt Sports

Sport- und Outdoor Fachgeschäft 30159 • Große Packhofstr. 31–33

#### Sport Scheck

Sport- und Outdoor Fachgeschäft 30159 • Karmarschstr. 31

#### bluesky

Outdoor-Fachgeschäft 30159 • Kurt-Schumacher-Str. 9

#### Galeria Kaufhof

Sport- und Outdoor-Fachabteilung An der Marktkirche 30159 • Seilwinderstr. 8

### BSZ Bergsportzentrale Hannover

Sport- und Outdoor-Fachgeschäft 30163 • Jacobistr. 8

#### B.O.C.

Fahrradgeschäft mit Sportbekleidung 30165 • Vahrenwalder Str. 150

#### B.O.C.

Fahrradgeschäft mit Sportbekleidung 30519 • Behnstr. 4

### CHURCHES

The churches listed have a small range of fair-trade products. These are generally available to buy after services and at special events. For details of times, please contact the church concerned directly.

Haus kirchlicher Dienste Servicestelle 30169 • Archivstraße 3 Tel. (0511) 124 15 45

Ev.-luth. Dreifaltigkeitsgemeinde Hannover 30161 • Friesenstr. 28 Tel. (0511) 334290

Café Faire Bohne Ev.-luth. Martin-Luther-Gemeinde Ahlem 30453 • Wunstorfer Landstraße 50b Tel. (0511) 480269

#### FairVerkauf

Kath. Pfarrgemeinde Hl. Geist 30659 • Niggemannweg 18 Tel. (0511) 652101

#### 3. Welt-Stand

Kath. Pfarrgemeinde St. Martin 30627 • Nußriede 21 Tel. (0511) 955990

#### Eine-Welt-Laden

Kath. Pfarrgemeinde St. Antonius 30625 • Kirchröder Str. 12a Tel. (0511) 5373000

### CAFÉS AND RESTAURANTS

The following outlets offer fair-trade coffee; fair-trade tea is also available in some. However, as certain outlets also serve conventional coffee, it's a good idea to ask specifically for fair-trade beverages.

[hof:geflüster] 30159 • Ballhofplatz 1

Starbucks 30159 • Ernst-August-Platz 1

dean & david 30159 • Ernst-August-Platz 1

Starbucks in the 'Ernst-August-Galerie' mall 30159 • Ernst-August-Platz 2

Hannover Old Town Hall Restaurant Atrium 30159 • Karmarschstr. 42

Steinecke Bäckerei 30159 • Lavesstr. 67

dean & david 30159 • Osterstr. 24

Doppelkorn Biobäckerei ORGANIC 30161 • Rambergstraße 17

Ibis Budget Hotel Hannover HBF 30161 • Runde Str. 7

Novotel Suites Hannover City 30161 • Runde Str. 9

Doppelkorn Vollkornbäckerei Backwaren & Café ORGANIC 30161 • Friesenstraße 24

dean & david 30161 • Lister Meile 50

Doppelkorn Vollkornbäckerei ORGANIC 30163 • Ferdinand-Wallbrecht-Straße 21

bio bio Novotel Hannover 30163 • Podbielskistr. 21–23

Steinecke Bäckerei 30163 • Wöhlerstr. 2

MusikZentrum Hannover 30165 • Emil-Meyer-Str. 26–28

Steinecke Bäckerei 30165 • Melanchthonstr. 52

Steinecke Bäckerei 30165 • Schulenburg Landstr. 125

Steinecke Bäckerei 30167 • An der Lutherkirche 4

Steinecke Bäckerei 30167 • Bodestr. 2

lieb.es by love.it.healthy ORGANIC 30167 • Engelbosteler Damm 15

24grad Kaffeerösterei 30167 • Engelbosteler Damm 52

Steinecke Bäckerei 30167 • Herrenhäuser Kirchweg 38

Steinecke Bäckerei 30167 • Königsworther Str. 19

Hafven Café 30167 • Kopernikusstr. 14

Lacorito Burritos- und Tacos-Bar 30167 • Nelkenstr. 1

Restaurant Zwischenzeit 30167 • Schauffelder Str. 11

Kaiserschänke 30169 • Ferdinand-Wilhelm-Fricke-Weg 4

Café Gleichklang 30171 • Marienstr. 38

Steinecke Bäckerei 30171 • Marienstr. 70

Eichhorn's Bio-Küche ORGANIC 30171 • Stolzestr. 60

zurück zum glück ORGANIC 30175 • Hindenburgstr. 7

HCC Parkrestaurant ORGANIC 30175 • Theodor-Heuss-Platz 1

Steinecke Bäckerei 30177 • Podbielskistr. 90

Finca & Bar Celona 30419 • Garbsener Landstr. 25

Inklusives Kulturcafé Anna Blume 30419 • Stöckenerstr. 68

TAK Theater am Küchengarten 30449 • Am Küchengarten 3

dean & david 30451 • Limmerstr. 56

## Product labels certifying organic origin

Many fair-trade products are already made under eco-friendly conditions – unfortunately, however, not all of them are. So it's a good idea to look for organic logos and labels if you want the items you buy to be environmentally sound as well.

The German or EU organic label on a food item guarantees that, for example, no pesticides or synthetic fertilizers were used in its production.

Another certification mark – referring to 'ökologischer Landbau' – is found on produce and products grown and made to even more rigorous organic standards than those of the EU organic label. Here, conventional food production within a given business is not permitted, and there are stricter animal-welfare regulations.



www.hannover-nachhaltigkeit.de

Landeshauptstadt Hannover

The Lord Mayor Directorate of Economic and Environmental Services Agenda 21 and Sustainability Office

Trammplatz 2 30159 Hannover Tel. (0511) 168-41708, -49838 e-mail: agenda21@hannover-stadt.de

Research/data compilation Constanze Abel, Hannah-Marei Krützfeld

Text Ingmar Vogelsang, Greta Bindernagel

Responsible within the meaning of the law Susanne Wildermann

Layout Exner Deluxe Design, Hannover

Translation Chris Richardson

This edition 2nd revised edition, Nov. 2019

Online edition

www.hannover-nachhaltigkeit.de

HANNOVER

get fair!

THE FAIR SHOPPING GUIDE to Hannover

# Calling all shoppers in Hannover!

The City of Hannover's Agenda 21 and Sustainability Office is actively committed to improving the fairness of environmental and living conditions for people at both global and local level. It does so in a joint effort with many different partners. We have, therefore, put together an informative overview of outlets in Hannover where you will find a range of fair-trade products, some of them also of certified organic quality.

All the addresses given, including those of cafés, restaurants and clothing stores, are listed by postcode, so you can see at a glance what your local district has to offer.

In some cases, an outlet's offerings will vary with the season, meaning that not all the listed products are necessarily available all year round. So please ask the businesses in question if there is something you cannot find.

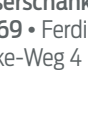
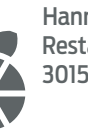
While every effort is made to ensure the accuracy and completeness of the information given, no liability can be accepted in this regard.

Date of compilation is July 2019.

If you wish to suggest changes or additions, please contact the Agenda 21 and Sustainability Office at [agenda21@hannover-stadt.de](mailto:agenda21@hannover-stadt.de)

Further information on fair trade and on sustainable consumption can be found at [www.hannover-nachhaltigkeit.de](http://www.hannover-nachhaltigkeit.de)

Your Agenda 21 and Sustainability Office team







# FOOD

## CITY CENTRE

Mitte • Calenberger Neustadt  
Südstadt • Bult • Zoo

### 30159

**Netto** Am Klagesmarkt 14

**Abraham's Tea House** Ernst-August-Platz 2

**dm-Drogerie Markt** Ernst-August-Platz 2

**REWE** Ernst-August-Platz 2

**Rossmann** Ernst-August-Platz 7

**Galeria Kaufhof** Ernst-August-Platz 5

**Rossmann** Georgstr. 10

**dm-Drogerie Markt** Große Packhofstr. 44

**Rossmann** Grupenstr. 4

**Reformhaus Bacher** Karmarschstr. 16

**Machwitz Kaffee** Karmarschstr. 37–39

**Oxfam Shop** Karmarschstr. 38

**PENNY Markt** Kurt-Schumacher-Str. 36

**denn's Biomarkt** Marktstr. 45

**dm-Drogerie Markt** Marktstr. 47

**Rossmann** Niki-de-Saint-Phalle-Promenade 1

**Rossmann** Niki-de-Saint-Phalle-Promenade 75

### 30169

**Tee-Blatt** Calenberger Str. 15

**REWE City** Hildesheimer Str. 27–29

**Rossmann** Hildesheimer Str. 43

**Netto** Hildesheimer Str. 44–45

**Reformhaus Bacher** Osterstr. 22

### 30161

**LIDL** Niki-de-Saint-Phalle-Promenade 86

**Edeka** Bödekerstr. 24–26

**ALDI** Bürgerstr. 2–3

**denn's Biomarkt** Celler Str. 85

**Netto** Celler Str. 85

**PENNY** Eckerstr. 1

**EdelMut** Friesenstr. 57

**Rossmann** Gretchenstr. 50

**REWE** Isernhagener Str. 18

**Netto** Kriegerstr. 46

**Camolini** Lister Meile 52

**Rossmann** Lister Meile 61

**Contigo Fairtradefachgeschäft** Lister Meile 74

**dm-Drogerie Markt** Lister Meile 77–79

**Naturahaus** Lister Meile 88

**Kaufland** Runde Str. 5

**ALDI** Runde Str. 6

**REWE City** Stüvestr. 7

## WEST CENTRAL

Linden • Limmer • Ahlem

### 30449

**Netto** Allerweg 4

**ALDI** Bardowicker Str. 10

**LIDL** Bardowicker Str. 12

**Kaufland** Bornumer Str. 141

**Rossmann** Deisterstr. 9

**PENNY** Deisterstr. 41–45

**REWE** Göttinger Str. 30

**GetränkeKult Linden** Lichtenbergplatz 7

**Lola, der Loseladen** Teichstraße 1

**PENNY** Ricklinger Str. 89

**REWE** Schwarzer Bär 4

**BioLogisch** Stephanusstr. 10

### 30451

**denn's Biomarkt** Limmerstr. 3–5

**REWE** Limmerstr. 4

**Rossmann** Limmerstr. 15

**Allerweltsladen Fairhandelsfachgeschäft** Limmerstr. 44

**HUMUS Naturkost** Limmerstr. 55

**Nature's Food Naturkost** Limmerstr. 82

**Netto** Limmerstr. 88

**Edeka** Pffarlandstr. 1

### 30453

**ALDI** Am Bahndamm 17

**REWE** Badenstedter Str. 130

**real Warenhaus** Davenstedter Str. 80

**PENNY** Davenstedter Str. 109e

**LIDL** Gartenstr. 30

**Rossmann** Gartenstr. 31

**REWE** Heisterbergallee 99

**Rossmann** Krugstr. 1

**PENNY** Weidestr. 1

**Netto** Wunstorfer Landstr. 10

**REWE** Wunstorfer Str. 26

**dm-Drogerie Markt** Kopernikusstr. 5

**LIDL** Alte Stöckener Str. 95–97

**Netto** Alte Stöckener Str. 31

**Netto** Alt-Vinnhorst 80

**REWE** Am Fuhrenkampe 12

**ALDI** Am Fuhrenkampe 14

**Netto** Am Fuhrenkampe 19

**Netto** Grosse Pranke 3

**REWE** Herrenhäuser Markt 3

**Rossmann** Herrenhäuser Markt 3

**PENNY** Hogrefestr. 22

**Rossmann** Kurländer Weg 3

**Netto** Vahrenwalder Str. 79

**Marktkauf** Vahrenwalder Str. 140

**PENNY** Vahrenwalder Str. 172

### 30167

**Kaffee 7** An der Christuskirche 10

**Onkel Ollis Kiosk** An der Lutherkirche 10

**REWE** Bodestr. 2–6

**denn's Biomarkt** Engelbosteler Damm 20–22

**Café und Kaffeehandel 24 Grad** Engelbosteler Damm 52

**Netto** Engelbosteler Damm 58

**Rossmann** Engelbosteler Damm 60

**REWE** Kopernikusstr. 1–5

**dm-Drogerie Markt** Kopernikusstr. 5

**LIDL** Voßstr. 55

**PENNY** Waldstr. 15

**ALDI** Wöhlerstr. 48

**LIDL** Am Listholze 54

**Netto** Constantinstr. 33

**PENNY** Hinrichsring 29

**REWE** Immengarten 177

**Rossmann** Matthiasstr. 1

**Netto** Pelikanstr. 2

**Rossmann** Podbielskistr. 185–187

**PENNY** Rotekreuzstr. 12

**Rossmann** Kurländer Weg 3

**FAIR-TRADE** Coffee Tea Juice Wine Confectionery Fruit Other

**REWE** Kurländer Weg 7

**REWE** Mandelslohstr. 1

**Netto** Markgrafstr. 5

**Rossmann** Stöckener Str. 58–60

**NORTH**

List • Oststadt  
Vahrenheide • Bothfeld

### 30163

**LIDL** Dragonerstr. 39

**REWE** Isernhagener Str. 103–107

**PENNY** Isernhagener Str. 103–107

**alnatura super natur markt** Jakobistraße 10

**Netto** Lister Kirchweg 71

**REWE** Rühmkorfstr. 20

**REWE City** Voßstr. 55

**PENNY** Waldstr. 15

**ALDI** Wöhlerstr. 48

**LIDL** Am Listholze 54

**Netto** Constantinstr. 33

**PENNY** Hinrichsring 29

**REWE** Immengarten 177

**Rossmann** Matthiasstr. 1

**Netto** Pelikanstr. 2

**Rossmann** Podbielskistr. 185–187

**PENNY** Rotekreuzstr. 12

**Rossmann** Kurländer Weg 3

**FAIR-TRADE** Coffee Tea Juice Wine Confectionery Fruit Other

### 30179

**LIDL** Dresdener Str. 3

**REWE** Holzwiesen 86

**Netto** Reinhold-Schleese-Str. 8

**PENNY** Tempelhofweg 4–6

**Rossmann** Vahrenheider Markt 12

**ALDI** Vahrenwalder Str. 252

**REWE** Elmstr. 10

**dm-Drogerie Markt** Varrelheide 200a

**ALDI** Zur Stadtgärtnerei 1

**NORTH-EAST**

Misburg-Nord • Buchholz  
Kleefeld • Lahe

**Netto** Baumschulenallee 26

**LIDL** Berckhusenstr. 95

**Rossmann** Berckhusenstr. 6

**LIDL** Berckhusenstr. 8

**REWE** Heidering 4

**ALDI** Kirchröder Str. 91–92

**Reformhaus Bacher** Scheidestr. 35

**REWE** Hannoversche Str. 92

**Edeka** Heisenbergstr. 14

**Rossmann** Nußriede 13

**PENNY** Rotekreuzstr. 12

**Rossmann** Nußriede 13

**PENNY** Rotekreuzstr. 12

**FAIR-TRADE AND ORGANIC** Coffee Tea Juice Wine Confectionery Fruit Other

**ALDI** Schwalbenflucht 1

### 30629

**Edeka** Anderter Str. 11

**Rossmann** Anderter Str. 1–3

**LIDL** Anderter Str. 81

**LIDL** Brucknerring 1

**ALDI** Buchholzer Str. 40

**Netto** Knauerweg 1

**30655**

**denn's Biomarkt** Edgar-Scheibe-Str. 1

**PENNY** Schierholzstr. 144

**REWE** Schierholzstr. 59

**ALDI** Adolf-Emmelmann-Str. 5

**Edeka** Adolf-Emmelmann-Str. 5

**Rossmann** Adolf-Emmelmann-Str. 6

**LIDL** Berckhusenstr. 8

**Reformhaus Bacher** Kurze-Kamp-Str. 1e

**Rossmann** Kurze-Kamp-Str. 2

**PENNY** Puritzweg 4

**Netto** Sutelstr. 10a

**PENNY** Sutelstr. 46

**dm-Drogerie Markt** Göttinger Chaussee 103

**Rossmann** Göttinger Chaussee 169–171

**Rossmann** Pfarrstr. 39

**ALDI** Tillystr. 30

**FAIR-TRADE AND ORGANIC** Coffee Tea Juice Wine Confectionery Fruit Other

## SOUTH-WEST

Badenstedt • Davenstedt  
Ricklingen

### 30455

**dm-Drogerie Markt** Badenstedter Str. 132

**Reformhaus Bacher** Badenstedter Str. 213

**Rossmann** Badenstedter Str. 215

**ALDI** Davenstedter Str. 234

**PENNY** Lenther Chaussee 7

**REWE** Lenther Str. 1

**30457**

**Rossmann** Am Langen Berge 10

**REWE** Auf dem Sohlorte 1

**Bio-genuss-laden** Ihmer Str. 16

**PENNY** Neue Str. 61

**PENNY** Schollweg 1

**REWE** Tresckowstr. 14–18

**LIDL** Tresckowstr. 43